

## gustavo vinagre NOVA DUBAI

Brasile/Brasil, 2014, HD, 53', col.



### NEW DUBAI

**regia, sceneggiatura/  
director, screenplay**  
Gustavo Vinagre  
**fotografia/cinematography**  
Matheus Rocha  
**montaggio/film editing**  
Rodrigo Carneiro  
**scenografia, costumi/  
production design,  
costume design**  
Fernando Zuccolotto  
**musica, suono/  
music, sound**  
Jonathan Macías  
**interpreti/cast**  
Gustavo Vinagre, Bruno  
D'ugo, Hugo Guimarães,  
Fernando Maia, Herman  
Barck, Caetano Gotardo,  
Daniel Prates

\*\*

**contatti/contacts**  
Avoa Filmes  
Max Eluard  
Tel: +55 11 456 124 92/93  
maxeluard@gmail.com

In un quartiere di una città brasiliana, la speculazione edilizia si è trasformata in una minaccia per la memoria affettiva di un gruppo di amici. L'unica risposta alle imminenti trasformazioni è il sesso: all'aperto, nei parchi giochi, nelle cave, negli appartamenti vuoti, in tutti i luoghi che spariranno o si trasformeranno, ma sempre apparterranno a chi li popola. E l'amore? Anche l'amore è un'opera in costruzione?

«Nova Dubai è un film molto vicino a me e alla mia realtà. Come abitante del quartiere Jardim Alvorada, a São José dos Campos, al mio ritorno dopo quattro anni all'estero mi trovai al cospetto di un paesaggio completamente diverso da quello della mia adolescenza. Il quartiere, un tempo piuttosto semplice nelle architetture, iniziava a essere circondato da enormi edifici residenziali e commerciali, invaso da quella cosiddetta modernità già arrivata in precedenza nelle zone vicine. Quando incontrai i miei vecchi amici di São José, un sentimento era chiaro in tutti noi: il senso di perdita».

\*\*\*

*In a neighborhood of a city in Brazil, real estate speculation has become a threat to the affective memory of a group of friends. The only answer to the imminent transformations is sex: outdoors, in playgrounds, quarries, empty apartments, in all the places that will disappear or be transformed, but will always belong to those who live there. And love? Is love, too, a work in progress?*

*"Nova Dubai is a movie that is very near to me and my reality. I'm a resident of the neighborhood Jardim Alvorada, in São José dos Campos, but after four years abroad I found a completely different landscape compared to that of my youth. The area's fairly simple architecture was beginning to be surrounded by enormous residential and commercial buildings; it was being invaded by that so-called modernity which had already appeared in the adjacent neighborhood. When I met up with my old friends from São José, all of us had a very clear feeling: a sense of loss."*

**Gustavo Vinagre** (1985) è un regista e sceneggiatore brasiliano che si è formato presso la Escuela internacional de cinema y television di Cuba e ha studiato lettere presso la Universidade de São Paulo in Brasile. Con il cortometraggio *Filme para Poeta Cego* ha partecipato al Doculab del Guadalajara Film Festival di Rotterdam e in seguito al Festival di Rotterdam. Oltre a *Nova Dubai*, nel 2014 ha scritto e diretto il cortometraggio documentario *La Llamada*, mentre il suo prossimo progetto, *Wil, Má*, è stato selezionato dal Tribeca Film Institute Filmmaker Workshop e ha ottenuto una sovvenzione locale per lo sviluppo.

*Gustavo Vinagre (1985) is a Brazilian director and scriptwriter. He studied cinema at EICTV (Cuba) and literature at the Universidade de São Paulo (Brazil). His short Filme para Poeta Cego participated at Doculab in Guadalajara Festival 2012 and was released at Rotterdam Film Festival 2013. He is also the director/scriptwriter of the short doc La Llamada, and the medium length doc Nova Dubai. His new documentary project, Wil, Má, was selected by the Tribeca Film Institute Filmmaker Workshop and won a local funding for development.*

### filmografia/filmography

*Fucking Different São Paulo* (ep. Dykeland, cm, 2009), *Filme para Poeta Cego* (cm, 2013), *Nova Dubai* (mm, doc., 2014), *La Llamada* (cm, doc., 2014).